



ΕΙΧΘΗΝΑΣ ΙΧΑΝ ΕΕ ΤΑ ...



WAVE

Antesmotinak.

Pati

Permandor

Sabin

Braudi

Erumin

Ima

Alkatia

Sekretarija

Saletarija

Ustom

Udeslie

Peru

Abadia

Didaktija

Moisya

Spaitarijaron Zolsharija

Baratarija

Don Fabio

Androni

Harla

4 eritari.

Gudarijeti, grioneti eta emakumidi.

Lenengo ataleko antres notinak.

Jakoi
Peru
Bidartija
Labin

Brauli
Zamir
Fernando
Don Fabio

I

Laria ta zura Patxi. Peru, ostera, gastia ta
odol-berua; buru-arina bere berbetiak darakuskun-
ner. Bijok, bama, bata bama bestia zuntzequak.

Pat. Berogeter urtietako agurientzat lorregi dok au.
Nire arur'arik..... irrotuta jagozak egon, be.

Per. Ouidino..... dantran, be, egingo neukta ba, mita.
Gore arayuan erpa'letr..... lau letrako egi bi arren-
beten iruntziko neuker.

Pat. Gaste buru-arinok amaita estakori esan eta egingo
zuntzer. Bururik oraren kontuak.

Per. Zarok beti zeresana. Gu, gastuok katu epelak garia-
la uste ad-doru?

Pat. Zer berbete-modu dok ori? Lotzagalduko tria i. gize-

jori, ta' buru-anina.

Pe. Eura, Patri, laga ipunok. Ara.... (beginetur) an andi-
kaldiam ostatus..... edera emoten dau... Guaren, antre ase-
fo gara-ta.

Pat. Etahijak ba.....

Pe. Zer? Estankozu dirurik ale..?

Pat. Ehinuat ori. Kanpotik itura edera jaitok... bane...
Iti omidino estakuk munduko bari. Laga' oriska ederak
baruan ara man oi-jik, seri ganere.

Pe. Agure meik...!! Beti zozzer euk. Kanposantu-atarijen
biri zariala dirudi. Ene.... gaste bat dator onunk.

Oramitue ia zozzer egiten dogun.

Pat. A... ba-litoket orikun, be, ondo kumpunkia. Asko ibiti, be,
egingo, ar, bane bai amaita estorperu egingo, be.

Pe. Zuk bai uste. Estakut mik zueri zer gortetan jateuer. Be-
ti arduraz ta fontur.

Pat. Bat urbari, bi galdu, orine urango doka ire biri-medua.

II
Lenguak eta bidartija.

Bid. Agur jaunak.

Pat. ta Pe. Agur ta erdi. Guntzi on jaunluak degizuela

Bid. Lanian mannda-elo etre-alderunte?

Pat. Er, atreden egiten, itili biaria man, dogu ta zeri prim
rankuak nekatu.

Bid. Gasteri bano len.

Pat. Orie bai.

Bid. Eta zara i eer modu? Uridin zure rank eail-zelak.

Pat. Plan....olan. Zuek beste eskare bano..

Bid. Goseriti bai?

Pe. Gosia? Gosi zeri dan neuti esangd meukiu.

Bid. (Pati'ri) Zu....i mai ba'zenduke...?

Pat. Zeri? Arduera barik esan esatekuwi.

Bid. Nih ezetan lagundu al-be-nekuiue?

Pe. ta Pat. Esherik asla

Bid. Egariirik be-daukorue?

Pe. Bai... gaurko egurki galdia egarije egitehua man da
Arto-orijak, be. hualdu ta ore egun dauz. Nire ezterri-
ja kedaria bano legoragua dago

Pat. Orainbe, be. sargari dago.

B. Zure erpa netan eta ez hote sumik egiri be nitat.

Pat. Erieta jau hadaz.

B. Ori, oritretuago ba-da eretatu bat. Nork ekeriko dautsuet ura.

Pe. Ekerik esko.

B. Gero arte. (hua)

Pe. ta Pat. Agur.

III

Pe. Orri bai urari da modu oneko gizona. Eshupetua emate-
ra erot agurtuko, oratino. ; Olatu gizonik!

Pat. Azketa edaria bai, baina

Pe. "Ekerik askorik" estabele morezi?

Pat. ¡A Peru! zara ta asko ihusija nork ni, gero.

Pe. Orduan

Pat. E leqiretu bakarik, aspejire. Nunkat ihusi jian gari-
ja, baina ez esija. Sakona doki gironen bijatundua.

Pe. Othuresko girona uridijan, ba. Alzakako bertelia ta giron
kintuaren teyue artu dautsuet.

Pat. Ertetik, be, erdinuat. Nork jakin one ala trara, den?

Akaler... zeyenok, onak gatak.

Pe. Eza lakorik eute beintat ori, be, baderpadakotkat echi
dorru.

5.
Pat. Ba-pitok; ago iuilik.

IV

Bid. Ona emen. (lotila-bete ur eskiniaz) Zapar' beteute ba-
dauekar. Garbija nor etorifco rain egon nar, bana al-
perik irian da. Edan zevike.... (Bere kolkorako) Zeo-
zer lostuko ba'meu. Nuuu....., agure onek atzeri eari-
a jiruelik. Azorjui ~~to~~ zaria gamera.

Pe. Tira, ba, edan dagigun: Jesus! (Edaten dau) Ezundo oneko
urik edan dodanik ortot arte. Ura? Edan egirue ruit,
be, Patri. Mutri.

Pat (Edan ondoren) Ur edaria.

Bid. (Bere kolkorako) Ziriya sartu al-ba-neusturue. Estue-
tan jaihadar. (Bijai) Nekatuta egurre; esta? In an-
dikaldian agiri dan ostaturu quaker. Zeuek gura ba-do-
rue, jian egungo gara.

Pat. Anken garian egateko-ane, be, enok mi ta orain aragino?

Pe. Ni, be, ba..... ara jiateko....

Bid. Len maizue ibilita rueli.

Pat. Agure buru-ruri onentrat lar ~~ibilita~~ bai.

Bid. Gure etzera la-entte, lastamarija bana manjo renduke.

Pe. Patu; rer equig dogu?

Pat. Aretan, Hampuan igaroko dogu gaba. Fu baseritarih kampu-
puan lo-egiton ekanduta gaga. Lastemarija birik ertogu.

Bid. | Oriatino, be.... (bere holkorako) Zer esan? (Bijeri) Etxera
ninduan eta bide bater jarri lagunduko neutsuan.

Pat. Eskorik asko. Zuar gure arduora berik.

Pe. Nora zueza esan dozu?

Bid. Ori goiko ostatu batera (Bere holkorako). Uririk urintua-
ga ba-gengotuz, bilur berik daukazu ^{erazanok} Henduko meus-
fijer. (Bijeri) Baseri-ehia dirudi ta antre lo-egunig
dozu.

Pe. Iuaren, Patu; beste aretam eragun ~~hau~~ be, ertogu ixango.

Bid. Alharichun jiangar gara. (Bere holkorako) Etorri be'zentor!

Pat. (Bere holkorako) Bariketa ta kopekeri larigi jarabilkonek.
(Bidartijari.) Eskorik asko, gizona. Beste aretara suate-
katan menguan bana, ta araxe guar.

Bid. Zenetara? (Nasai-antso)

Pat. Adiruide bateren etxera.

Bid. Urin dago ostatu ori?

Pat. (Zer esango) Bai..... urin-tramar.

Bid. Sen mehatata ta urini juateko gogua? Asta maurekun eta
gaurian lo-egingo doru. Zer? gururisten nabiteka uste do-
ru?

Pat. ^{Maia} Juakizuna daukot-eta.

Bid. Naita-naierhua?

Pat. Bai. Onerkero zain daukador.

Bid. Bura, ba, nite erri neistizu eragotri. Bide-erdijan, ostatu
~~ta~~ barik truek bijok beharrik emen istia... esteritist ondo-
bana....

Pat. Eskerik astor ta ekatugu astuko.

Bid. Eskerik auri i zer dala-ta? (Bere kolhorako.) Laga egun biak
dador aralutsherijok. (Bijeri) Porik emongo neustizue,
ba, ostatua.

Pat. Ni neu etadi, be, egingo munitateko. Oribesteko ustekun-
de edo konpizantzia mereri doru. Patu'k gure ba'leu,
jian egingo ginakoz duonera.

Pat. Gie beti zuria. Juakizuna ^{aurial} daukadana ta jiangor munitateko
esanda daukadarena ostaliki? (Bere kolhorako) Uuum...
gurui onete oribeste alegin egiteho.....

Bid. (Bere kolhorako) figure au estitakuri zera dok... erietua
aren arken jok. (Bijeri) Estator ordugan...

Pe. Ez hunturu. i Patu bakarik ituko dot, ba.?

Pid. Bestela, ni bakarik maizak.

Pat. Euz, bai, ni bakarik ezin.....

Pid. Aitakuluren bat marig doru zuk.

Pat. Aitakulua? Aitakulua berik egia dinst.

Pid. (Bere burua zurikatu mate) Gixatasunaren bano erpa-de be.

Pat. Zer gixatasun eta zer gixa-lege! Esandakuari eutri, ez uri-
zur. Inua inora ni, ementue geratuko nar.

Pe. Patu, ekate oren ardur berotu. (Bidortziori). (Lakozia
da ori..... zara..... buru-gogortua..., on-ona bano gixa-
jioi, arto berua lakozia.

Pid. (Bere kolporako) Ona? Neu, be, ona nok. Zezeri danok

Luazegi(?) xogu. Etxerat alperik egin oinbesta koipekeri te jardun.

Oren bere te astiro ibilita..... ezar berik jiangor-ete nok?

Senongotan astitada bano emon be neutsoen... (amoratute)

Madarikatua! Jentia dator. Gauri ezin beintat... bano...
ovindino... neuki garbituko gizarat.

VI

Didara. Atradon apartu bat, itradon.

Pat. Peru!, itradoteko jimek.

g.

Pe. Bai, bai, oba manggo dozu. (Bijster bidastajari) Esheko-
ren bat manggo da. Itardon dagijogun.

Pid. Duor bijok infernura (sututa); Maderokatu arajok! Duor
trafu-saltale ganorabeko kelderok. Diabruak emango
al. ratu txakil, tentel denamintok. (Agos ogiten dau)

Pe. (konkistata) Rei dok ori? || Pereri rai, otso malleui...!! Orise
bai ba-eale preal-utse. (Diadaska) || Alforja, lotsagaldur-
ko, lapur' demoninua!! Nora ea? Itor', one, ator', Neuk
eusituko induket, neuk.; Irripateru ba-aiket, arripateru!
Neuk birindako induket nere atramar ekerokoz.

Pat. Amaturko-ete dok eretohiui? Nui ori ari-bete labud-
aque ba-eu.

Pe. Olakorik. (amorius)

Pat. ^(Luzon ari) Len egindutsaran euriherijik estaltzeko ⁽¹⁾ jauriti egijok orain
besia, jauriti. Justujio ta ederhegatz egijozak. Igo milik
bura-arinui; neuk jauritak orain besia egitoko estulidia.

Pe. Nok uste iratetko bana olakorik?

Pat. Ofk ee. Zarok zarak etazurak gorak. Jelinone larra bana
oba. Neuk gastiok mundua rei danik ertekunui.

Pe. Olako lotsagaldurorik, oratino.

Pat. Ythunarko guxona uridijala inuan ba. "Gregik ecer, gastu,
entum artiam bestia, yinok esakunte ecarak. Juckijs ta sartu
egijok atamata Dana dok 'euentrat' on'

VII

Sab. Hono, Patu, ilunkim jainkuak dagixula. Emen? Peler abil.
(Alhar besarkaten dabe)

Pe ~~gu ondo tajen?~~ - Zutarako Pe? Pe tautana ^{de uer esaten ea pa dis.}
^{nait aez esan hon}
^{(irakur}
^{antona)}

Pat. Jainkua'ri ta euri esherak... apo-apan biririk. ~~...~~ E etori
erpa'inte..... Naste gustijetan diabrua buru esaten guck,
i, ostera, ezer onik dan orotan lenen.

Pe. Gure egon jainkuen latorik.....

Pat. Bizija'eri douagu, beintat.

Sab. Zer diristaru, Patu.

Pat. Zorijon ~~...~~ etori ar.

Sab. Ori-onduan eeren bitura zeunkan ba?

Pat. Osta-ostan eldu ar.

Sab. Peru lako mulil mota albuaz eta bilduta?

Pat. Peru?

Sab. Morisko galanta.

Pat. Buru-onion guxapian. Angerutat jantian lapura.

Suito corota geritih atara ba'leu, be, ogija ebateko
zala usteko qian. Si, sabini. i ^{bai} ba-ata bai lagun ma.

Pe. Bana, jaren ederhayak!...

Sab. Sadikidiak lai man oi-^{otegi}dogur, lagunak urii. Gaur...
biri mateko... buru-arkai ta legi-corota ^{man} ~~man~~

Pat. Amaita aldir esan dautat ori Peru'ni. Alperik bana...
astu-edo egiten yako. Arpegi one danak yaitket, bejstra...

Pe. Lepur arayo areki bai beirikat.

Pat. Bixija vor dautat, sabini. Emendik aurera ~~aurera~~ dote.
Nire biarireterite ba ^{guk} ~~guk~~.....esan, bixija bere, be, estau
~~bat~~ uhatufes.

Sab. Eta nik?

Pat. Kei ik?

Sab. ~~Nire~~ bixijaren ^{zuh} egindakualt egundo etxatar astuko.

Pat. Egituruma ^{guk} ~~guk~~ a. (galkitu) ^{eneria} = J. unlapuria zaitik bai - ?

Sab. Eta nik orain egun dodanaier ala?

Pat. ^{orekola} ~~berandu~~ ^{de} ~~de~~-ta (estekierunta jian gura ba'leu leto)
Guaren.

Sab. Nora? Zator ^{te} geurera, estauko gu urin, be, ta.

Pat. Eskerik asko. Juango mintala esanda gaurkoder. Zari

yaikadar omakhero. ^{geenwitan?} Bestela porite mentorke.

Sab. Agur'...

P. la Pat. Ilkharie egini dautoquean eskenijak bete-arte. (hipoan)

Sab. Bai. Agur'. Pa'litêke, bai, ruen biara neuk urati. (hiyo)

VIII

Sabon bakarik.

Sab. (P. la P. kintu) Petri! len lekoria orain, be; baseritar jatorre, runhua ta langila. Bixija zori daustala.... ta etria, aberastasunak... bixija bere emoteko, be, gertu. Bere burua emongo leuski-da. Egini daletso dan mesedearen ordainzari bixija, be, bai.)
 Zorik asko dautoot, ba, niki neuk, be! Ni muntaka-ta oriek egini eta jasain ixan daurenak beste inok jasongo-ete euran? (Berak inori eguidakuak astu ta inok berari eginak buruan.) Nire jatorri lotzagarija berak ostendu eban. Semekot astu minduan. Jentiak orixe urre iram dau.
 Nih, bai, bixija zori dautoot. Nire biarixeterik la'leu, neure burua, be, emongo neushij). Ganera layekh esan dautoot. Emundeko berbiari men, eutsi, ex ericuri ta uka.
 Petri guxaji oriek mire bixijaren egini daurenak astu? Er orixe. Nire lagunka gustujak bano geyego, be, mereci dauz.

Duzi gaur egun urak

(Eskumatik jiaten da.)

IX
Prawli ta Oxomin.

Prawli, bijōstekua, lotagaldukua, eregatik estantza ardura;
malmurkerri ta garitakerri preija. Duruaren edarra egungo
leuke. Gmundiko arerikeri ta diabolkerijak sartetan dau.
Gheta eatarra, edena darijale dirudi. Oxomin'etik Prawli'ron
aginduak ziata beteten dau. Baldarra ta erjalina; bijōk,
be, anayak dirudije, alkeren-antretuak dira.

Pr. Pabio osabeak edarra egin yaustuk. Fraktur' sar' anayua
daku!

Gx. Zer diruk?

Pr. Gmundiko edarra emon daukula Pabio osabeak. Intun
egite karta onen-bider diruskuna. Osabearene berik ama-
ginareibearene jirudik. (Castioo ta netuer, pteretren dau
saketetik karta; betsko iluna jarten dau.)

Gx. Orain, be, aginika ala?

B. Ja, ja, ja....; aginika! Frakto lokenzak esan gure be-yōrek,
duale beste toki batera.

Gx. Zer be?

Pr. (Frakturten dau) Intun egite. "Agur lobetki Zuen bari, be,
jainu yiat. Inguru metako areri, lotagalduko, lixun eta
lapurik aundijerak zariala esan yaustek." (Demoni-

nō demoninua, orok dorak iratoko leunherjakt). Br. "amak
sterian equala esandakuei jaramonik egitōm estautsiem lo-
barik etuat gura nik...."

Fr. Sermolari pelitā i e?

B. Eta orain jatorkuna (Daria) "Ulako orintat estautsiot eser;
estot ~~ni~~ alferik diruorik galdu ^{na} Lenagoko "testamentuan"
ruentrat inentatuta meurtoran eun eta unirogei mitā laurte-
kuak beste batueri emon gura dauttedar eta igandian dagi-
ket (7. l.) "testamentu" beriji. Agur dagitau zuen orabe Pekio?

Fr. Ori be bai?

Br. Bere etiera jian baigintozak bai, an istutua....

Fr. Igandian ganere..... jaselako orabea orre!

Br. Fru egun yaitogur; er adi estute. Fru egunen-buruan gau-
ra asor egin yaitogur. "Testamentu" beririk etrak egungo: guak
galerorako yaitogur. Fru etrak eser' buruortren?

Fr. Parha-este qualuziran.

B. jhatu epela beti i! Parha-estatu? Unondokue damoshunari
betondoko galanta tajaurera! mutil. Leunherjakt, irirituak.
er hromin. jo ta ke, su ta gar, aurera. j ^{naio} ber demontre!

An yetok quim bat. Eskelue yirudik.... eropa oriat eta neia-
saki jaitozak beintat.

Fr. (Begara) Eskelue koskorā. Baza..... amosiatuta orayogok. Lau

lauren egingo yuagu?

B. Er abarrik. Aukeratu yuagu. Don Pabio'ri semiz bihurtzeko onre biar yuagu.

Er. Don Pabio'ri?

B. Bai, geure abarrik. Gande-orduko beste mundura baldako yuagu... ta... eun eta iruogei mila laurketuak geuretat.

Er. Guretat?

B. Bai "testamentu" zarian geuretat doral.

Er. Testamentu barija egunda etargote ba? Bayete, be, entzun yuat.

B. Don Pabio'ri onre. Gandian egiteko

Er. Bana.....

B. Bai, ita bota bat lete ardo mai. Ori jatorien orietek erailgo yote Don Pabio. Bai espa-yote, be, bai.

Er. Dardai yagote. Ori dote asnas-otse. Burija ilteko-ana ertok ori.

B. Neure jami ori. Neuk erail-eragingo yauitat. Neuk sortuko yauitat hemena. Bere burua mate dabena maihua adore yauitat.

Er. Zer duntok?

B. Ori erer, be, Er adli laritu: Adorenik espa-yauitok orail emungo yauitat. Gizan dote Don Pabio, ta ertok orindino etxera jian. Nata-naiez emendik jiangor dote. Onetkero emen dote, bester uxarig dote edorekon, be. Orain bano auhera obarik etuagu uxarig. Emen dote esteko ori,

Fa eskutatatu gadiran. (eskerian eskutatetan diran)

X

Lengua eta Permando.

(Permando, alde gustijetara begira, estu ta laoi. Bitartijei da; giron zintua ta bijote-zabala; 24 urte inguru. (Pharen-itaraz cein esanda)

Per. Jainkua in eskorak inor be, estot ikusi. Gau-iltuna ta be-
har-bakarik Jainkua ik dehiaren bidia-eriar... ^{ance} ~~esta~~
^{ibileria edo} susturen bat-edo entzun exari be'nan... itaraz ilgo
nuntan. Biderik traxienak igaro dodar. (Bestu bedi)
Gnos aureratuko la'itakit.... (ikubilok jaso ta ari-tramari)
(Oruak ta Gromin sari-astetik urten eta aureratzen yaker)

Dr. ijAko kakalardua!!

Gx. Zer gizontu? Fa ikubilok.....

Per. Eeee... e... e... eeeeeer... beer... etre... tre... tre... ra... nua

B. Ire modukuai laster liurtuko geustijue samia, ba. Bai
arayua, ebagi, be, arkar.

Per. Niixiri eeer. Traaaantue... tre... tre... treetan zabilta i ceerta?
Oooluei eeebaton ja... ja... jakue samia... ala... la... la...

Gx. Osteria, be, abesten?

Per. Eeeer....

Dr. ~~Uret~~ Erantok'i odolik onok.

Per. Oooodok miik...?

B. Nor-eds-notk huija hendu gura, dauala ba-entusrei
egungo putte?

Per. Ze...e...e...er? Pera eerail lenago.

H. Au berai be, guk uste genduan bano acori esiragus dot.

Per. Baaana ni...ni...nik ortot iinor eerailte...te...rik
guta.

B. Ba'litetek, bama mur-eds-mur tere bila ba'lebil....

Per. Ni...ni...nure...bila? Nire o...o...ondooten?

B. Zer'ba? Chuak arkaru muni ley. Eta ai be, bestick beste,
~~arui ja este~~ Eta laster arapatuko auak uste yuat ganere.

Per. Ba...ba...ba...bayete?

B. Bai.

Per. A...ne...ne...nere ja...ja...ja...jainkua...ni...nik...i-i-
not e...e...erail....

B. Edo bestela berak eu. Ede oretako olua or? Etok eseren
bildirik man biar gironak, orta jatorhunari iges-egun
edo sterik emon be. Laster emen dotk ore-bila debitenoi.

Per. Laster? ...le...laster...el e...e...egungo ma...nabela?

A...ne...nere...ja...jainkua...lagun za...za...zahider.

H. Putra sestakaya. (Fernando ik dardar estuketan arfrendau.

Per. Ze...ze...ze...tarako ba...bana?

Za. Onako kistenik! Datorenari triptan sartetako.

Per. j...e...erikon...konde!

Za. Ju sartuen ba-dautsoki, etxetik erikuni aundiriki egungo.

Per. Zauritu....ba...ba...bazarik er...berer?

Za. Odokustu mutil.

Per. O...o...ori erailko...dot...ba...bana...neu...be...erailko...ko...nabe.

B. Lenengo besakadiagar jo ta berri. Bestela.... "Noure Jesusus-to Jauna" ererau emite. Etraugu emen bixirik ikusiko.

Per. (Bare-bare...dona...etxita, dinotrena egiteko gertu ba'le-goke leta). Er. Nik estot inor erailko. ^{Nou} Erail magijela. ~~...~~ Imentae aurkituko nau. Nieta au inori sartu oitk? Er, er. Nauri sartu degidala. Edu orotako gizoniki ete-da?

Za. Edu orotetakuak? Zaraguak, be, bai, amaita munduan.

Per. Zuek bai uste.

B. Etatik ik egunian renbat gizon erailten daboran.

P. Nik estot, be, inor erailko.

B. Bana i ama etrak gogoratzen? Y erail egun auelk jakin degijenian saminarensaminagar il egungo doti.

Per. (Dijot-miner) Bai ta eta gogoratu, be.

Za. Gurasuak mate miteko famitua 'k berak agintzen yok.

Mata keta nu

Amaren lirujiaren eure burua zaintzea, biderkatu, dok.

Per. (Aldipetuta) Bai, bai. Amarek erpaneuta... inur erail
bano maure burua galdu magago ^{inangot} stoulte. Jone... jama!
enabe erailko. Neuk birinduko dot nure bita dabilendi.
Jauna! Eure agindurik onetu ausigura. Jusu ^{egin} ba-dot,
perkatu.

B. Jantzia'ren degeku agindurak hahotzak bere burua er eam-
trekorik estonarek.

Per. ^(Berba jantzia) Inur ez erailteko dinosta barriak. jama!... ama... eure
uridijak... bayete dinosta. Quaren edorer dagihet. Zue-
ria ez-al-da ba, niki maure sametan den ^{tan} odola? (Zuila-
ma. Bijoitkade luria.) ^(Biru) Jone.....

En. Gmentie eskutatu adi, to itradon heska barik. Joretu
ar, oratono, be.

Per. Bai.... erail egun mabele ^{entzuzko} jatungo ba'leu... nure amak....

Per. Oi konpon. Oi jator. Quaren gu, Guomeni. (Ekererante
duar.)

XI

Don Pabio. Surietaragino batu-batu eginda. Lepuan es-
kupetra darua. Parhotu ta begirune lator. feldi-geldi
sartu bedi.

Per. Ji... zer egun? Dixirik itai? Lotsagaldukua ta rekara
ei-dot areki esan daristener. Etrakijak... ba...

Pab. Inok alperiti ibeli. Jstar'amik bes. Crani ... onekhero... kon-
triu... utiki... etiera.

Per. Ni ~~one~~ bevitat ^{enok,} eskuratuko, be.

Pab. Ahusi ba-napiian, ikusi; arekako zaplacha! Ahuan gutika
pauindirik egungo. (Fernando eskutatuta dequan aldetik)

Per. Nats-nawo. Ahusiko ba'minduk, ikusi. Zakar galanta dok
au. Pana ikusi magiken lano len... neuk... Parhate egi-
doru ene janhua. (diadar egui ondoren sartu bekijo estabi-
ji Don Fabio'ri. Dat. batere jaisten da au. Fernando apur-
ka-apurka makurtzen da. Samako epijak kentzen dau-
tsoe. Don Fabio dana derau. Urduiri ta itarar, sutu ta
biri asi bedi) Nor da au? Don Fabio! ^{(Xilunaga) (Bizi, 1910 hiri)} Madarhatua ni
ta miri gurura esan daustenak. Don Fabio berbere...
Nire bela-ebilan lapura zelakotan..... Don Fabio. Guxa-ere-
lia ni...; Parhate jauna!; Nire guraso matiak! Ber-
egungo orain? Agos...; note? Nire bariuari iges...?
|| Ber egui dadeu entzun daggemian nire ama lastanak!!
Nik estauhat esurik bana.... niri xiriji sartu daustenak
bai..... Er. er... urkamondija moreei dot...; ama! sear-
en egui dot..... (negarior dua ta bare-aldedake datore bes-
te byak.)

XII.

B. Juan dok, oratino, be, olo-mitke ori.... Juan ^{enon} gure osa-

lea.... kuku egende yagok. Ebagjok eskumako eskutera.
 (ebagiten dautro) Egite yauhak oraintre) testamentu barija...
 esku megar⁽¹⁾ etok oxenpetuko (beritrat)... Prala jirudik...
 "Pixar' ilari latsa gitau." Ja onela itusita noti esan
 guk egon dautrogunik?

En. E... Don Pablo... zer ditoki ta... (ostituer piaz.) ea jaziadi...
 (Bijak barier.)

B. Bueno ta orain funtur.... bet-edo-batek galduko yit bere
 burua... guk ez

En. Eskuko gaxajo orik besterik etoki mereri. Olako hatu gpe-
 lak munduan setarako? Arripetan dabena jani eta hitu....
 lego iratelo, le, ortok gauza. Zeruan arkituko dok.

B. Samia kendu dagijuela ta bapo....

En. Sen, be, alperik yeukan burua-ta.

B. j'gure osaba gaxajua!!

En. Enpreman egingo yote testamentu barija. Emen⁽¹⁾ eton luek
 (beritrat, merkeru prei kenduko. Guri kenduta zer egingo
 ete yian ino eun eta ino rogei mita laurleko origar?
 Merak atara?

B. Mera biarik etraukan orik. Olako gaxoni batek....
 Kora, humuni, "ila lursora ta goria baritreal" juroki
 esatera esiat. (Eskumatiti duar).
 (Biak inen andrun, galdi-galdi oida)

Pigan'ien ataleho, anteesnotinakk.

Sabin

Patri

Anna

Sekretarija

Mirona

Andoni

Karla

Brauli

Zumin

Alkatia

Sekretarjua

Lau eritar.

I

Sabiri eta Patxi.

Sab. Zer dору, ба?

Pat. Ete txantretako, arazua ta arteki.

Sab. jGizona! Etekuak gara te zer partatuorik ortaukat.

Pat. Ete bariketia.

Sab. Zer dору, Patxi.?

Pat. Zer dordan?

Sab. Niki beintat ortatsuit ezzi egia. Nore harrizterik la' sendu..... emondak berbiari ukorik ez niti. Niki neure estunijei urizutik er. Etekit nure ordeinduko dau trudaran zorak.

Pat. Don Patxi erail ebazarren entuterik-edo be-dok?

Sab. Don Patxi erail ebana? Jho posalaki atakotat eharri ebana?

Pat. Dai; are. Eragutzen dok?

Lab. Niti er.

Pat. Eretz? Nire antteite etraukot?

Lab. Zei? Zure antea?... Zure semia.....? Egundo eteata olakorik bururetu, be, egun, eta sinesten, be, onuka egungo; Zure semia guaietele.....!

Pat. Ertuala sinesten.....?

Lab. Esan, be, eregidera egun olakorik. Ezan..... jausporak gara guaietok. Zure semiate olakorik egun kaitzaiti.....

Pat. Yri ta ari, hijori, ikaspide bardinak irakatsi dauttue-
dar niti. Hijori irakatsi meitsuen jarikua'oren Legia.
Pilarhoia.... bane hijor-rabela ta matehoia... ezan dok
beti Fernando. Eta nire seme ori guai-erete irarigo
ramik..... nok usteko? Gñok etok sinetuko. (Gulunia)
Bane.... nire semiate bere burus.... estau egun olako-
rik. Nire semiate estautea orurik.... neu ementre na-
guan lete ditotsut.... Matasun-suki eraginda darijia-
daran txinpartak ostida.... Eta ganere, erail eta gero
ilustrari eskutura ebazi nire semiate? Don Pabio erail....
Er, er; esete mita aldiz. Gure Fernando ustamendi-
ra orain? Eta, er, er. Nire semerik estau inok ustatun

kw. (Zulümia) Bijak buru-makur; Sabun; sabun; ik...

Sab. ~~Der~~ mai renduke?

Pat. Sabun!... lagundu egidak....

Sab. (Dere kolkorako) Patu! estatuki, er....

Pat. (Adorer) Ator, sabun. Gueren epaitan jarerengana.

Sab. (Suminduta) Norengana?

Pat. Nire semiaron aurija erabegiko daunarengana. Zelan edo
alan garikatu egingura justu semia.... Nire eskuetan
ba'legok.... Zegatik er, ba? Belotxari berak mereri
dauna..... besterik er. (Sabunari begura) Zer dok, sabun?

Sab. Eseri, ber, ereri, ber.

Pat. Guera baderpadakua dela? (jaki-mindor)... inostak, ardu-
ra barik, inostak zelakua dan.

Sab. Er laritu. (Dere kolkorako) Salatar jak oron salaketa
gogorak egin erpa'leu...; Pernando guraia!

Pat. Gira, ator meurekin. (Justen asten da Patu; Sabun oste-
ra geldu) U, be, laguntza ukatu?

Sab. (Bat-betera) Er Patu, esandakua....

Pat. Olakorik egingo ba'leuskidak, egin...! Gueren, ba. Bona
juer ori zelakua jagu? Erühjora...?

Sab. Bai.

Pat. Bayek?

Sab. Bayet, quiona. Zure laguna ta oraguna ganera

Pat. Nire aditide ta laguna?

Sab. Zure semiazen, alde alegezi gustijaki eginzo dauz.

Pat. A, Fernando! Urkamendira barik etiera, etoriko, etc or?

Sab. Neu, nozu, epaikari. ^(Ha patxi jakin ez? ite, kura, pation, jakin epaiku: iteala luengetik.) (Patxi joraren-joragar egun ekin da, Sabini ostera itun eta mariaz)

Pat. ^(Lagunagaitu, gero listra-pozeez) Laster ar ataren onduan, Fernando. Jaukie bai, eskurabala! Bestela nire lotarja Eta ama? Fernando gaurkatu ^{egin} dala entzun degijarian ...? Sabini, gure semoz diak gaurkatu dabela jakin degijarian (Sabini in begira) Sabini zer dok? Zer dala-ta orien arpegi itun?

Sab. Zure hijokaren taupadak neurigaino elken dira. Zure mesediat

Pat. Zegatik ago bana orien itun? Zer dok Sabini?

Sab. Ba-dakizu zuk zer esan neutruan. Urduko eskimijak ^{ba} estatut bete al-urango doderan. Zure semia estatut, ba.

Pat. Zer? nire semia nire itiarapena, amets-uta?

Sab. Amets

Pat. Nire semia ...! neuk atera induatzen uretatik; bitotik enguan eta neuk jantzi induatzen. Neure etxian ari

Ta eri aut. Semetrat man aut eta orain ite

Sab. Ba-dakit; eskorik asko.

Pat. Ezoren paltarik ezoben man gurian, neurt eskun-bidian
jari indutatan oron andra matun

Sab. Bai, Patu, bai, bana

Pat. Lege-gizon^{be} egina aut. Ire ikaskuntzari etataron githu kos-
ta

Sab. Danak zuri Zor mit. (1)

Pat. Eta lengoko eskorijaki?

Sab. Jozuan, daukodar. Geteko dodar

Pat. Bana nure remerik urkatuta dok?

Sab. Ondino eror' erri esan neatuine.

Pat. Estok gaurtebiko i eta?

Sab. Aleginaki egungo dodar mit. Legia da bana lenegor. Bizitok
berik buruz eralegi biar' dira auzijaki. Agurjaki, argibidi-
ak biariko dodar.

Pat. Nure esanaki bana argibide obitk...?

Sab. E. Bana epaiterijaki

Pat. Erion eustan berki?

Sab. Berkiari euki be, bai; Jantua' ren legia bana lenegor.

Bahotzari beria erion biar' jake.

Pat. Erugia argortekorik eturide Jantua' ki.

Jab. Bana i gururituhat mauroeu? Asare zara. Feta aritke-
 kua. Payerhorik euri neituru emun niki, eta zure, Per-
 nando guajua...! Nire tsujari eeu ba' zengor i zer' egui-
 go zerrite? Legia-tide ta lagun egungo dok niki neute al-
 dodana. Uindino ontat etritio doeu euki nure ^{be,} burebidia.
 Konturatuhio zara.

Pab. i konturatu!... Bijok samura jaukat... Semia expetuan
 niki dete ba' eunka i zer' egungo punke? Semerik ^{or al-danku!} ~~estankana~~
~~Est~~ semia zer dan estatik? Urkamendira gure Pernando?
 Erurik or, ta urkatu egungo debela? Niok atzipetuta erail
 eban. jfauna! ~~est~~ ba-dakiru ^{zue} beritret nure semiak eturik
 estankana. Artu eguru zure besueten. Erurik etrauhak;
 uritiek arentzen naitok apur bat.

(Pernando men ama diadaha sartzen da; aurre dino:)

Ama. Nure semia urkamendira? Zer dala-ta? Nire biujarien
 eguri eban..... atzipete eguri eban. ja, er, urkamendira er
 nure semerik...!! Estote biutkarik gure, one faunkua; Ja-
 bin, ba-dakiti' ibi gure Pernando k erurik estankana.

Pab. Bana... andria, etate oren partai liritu.... Pareto
 radis. Ja' litike diru-apur bat esthuni-estero, nonori
 Pernando oren alde lanian astia.

Ama (jatuin-nata) Guaron guerarengana, guaron. Ni bestela,
 erri beketo meite. Guaten asten da. Jatu ta Sabini, alkar-

i begira, hijak goibel.)

A. Eri gizon modu zane zuek? Arakho probadunak...!

Sab. Erit-edo zart, nonorunte egun degejan. Au dote ixate-
fu esija. Salatarjaren salaketak...! One jainkua!

A. Gueren, gueren oravitae. Seriek egunde mago-to. ~~Ita~~
nire semiaen bano expe-da, be: gueren epaiterjaren-
gana. Arikho hijortun bi litake, be, neuk bigunduko
meakiz ^{hijak gozara} Naure melkuak beratuko dabe. Gure tege, iju-
rita nor erta erufijot?

Pat. Ora emen gure semiaen epaiterjari.

A. Sabini? Gure semordia?

Pat. Bai, aurre.

A. Arien, Sabini, garitatu gure semia....

Pat. Entelut..... eskemijak bai...

A. Fernando libaustu doru? Bai? Bayet ino taru. Ama me...

Sab. Pa-dakut ama zaniare, ta ba-daraut eure atehabia, be,
Il ba'neu....

A. Bayet, dinu, eskatuko dau.

Sab. Bana legiak.....

A. Kulpante estauhanik urkatuko diñuan legerik eetzag sortu.
Fernando barik euri miteteke biri. Nire semie urkatu-
ho ba-zendu, neu itzo mundukeru. (Ora in atesti samur

(Unak in leungotek
f. epaitari oana jakin
leak lukek, sumidua
bait ikk eta hafi aldoni-
kui izanak, bai rik agerleku
Eraner) Pixkat atehatu,
gure atatu lilek.

gorua.

Sab. (lijiter) Zei gura doru, ba?

Pab. Fernando gauratua, besterik eretru ber.

Sab. Pleginatu eginigō dodar..... Pana eri gustija Fernando'ren aurka dazū.....ta.....

A. Neure burujaren..... atipetuta egin eban..... besteta eretan alabarik eginigō; dyantratu egizu, epaitari jauina! Pelaur. hito dashetritu..... enua emendik semeirik berik.

Sab. Gindinō eretr. ba, emakumia.

A. Gect? Neuk aterako dot kartelatik... bai... neuk ausi ta etengō dodar burdin-serret....

Pab. Er, etarra inora jiangō. (J. berki, unak kumeak unak kumeak)

A. Bai, neuk, aterako dot.....

Pab. (Giegaha) Jauikuaren, etate jian.

A. Bai, ba-nua. (Gges eziten dau)

Pab. JAndra orukerija!.....

A. (Saruan) JIde, alde emendik..... nure semia.....

Juderijak JIde deute. Saruan dazū nure semia.

31.
Sab. Zer egiteko ba, niki, Patu? Al-bi'neu.... Leorer' lortuko da-
gula deritrait. Zer heri ete-dabiar? Idarharriak? Kal-
fieri bariti bijoter, Patu, al-dodana egingo dodala
dinotait.

Pat. Nire semia urkamendiaratuko dabenekidr estot, artu-
emoniki urain gura.

Sab. Lege arayualt.... ospa' litrar....

Pat. jolegia! Zen uri biarik ene banian ots-egun rikuiteta...
ta orain orontzun.... gor....? Agur ta beste bateorarte. (A-dus)

Sab. (Bijoter) Agur Patu ta Jaurikua' i legundu degiula.

III

Sabon bakariki.

j gusauak urain! Amak orua uridijan. Zer egiten eban
etehijan. Eta kondonatu egingo-ete dot niki? Er. Niker.
Bij gustija Fernandoen aurka.... "urkamendira ori" dia-
darika. Nire atordiarren semia, neure anai-ordia gaur-
tehi niki? Bijotak, baruak orote dinoste. Patu'ri
len neure birija. le, estuni ta orain leguntze. le, ukatu?
Lenengo bayete ta gero uritur? Eta ori biderkua; eta
ori gura legia. Kondonatu orite, ostera, legia austerko
neutle. Legia lonengo, adirikidia uringo. Urkatzeriki
eneuka mai, zer egun bana? Patu gorapur! Eskar-or-

Albait gaur leantia

dawigari sestadia hijite hijotian? Beriak aheria mate
ta mik newre anai-ordia urkatu? (Fruitiona)

Epaihartra laga ta beku; estot burukoominik manigo.

IV

Salatarija ta Sabui.

Salat. Mik minuan egiya doru. Epetuan dauhogun orietrek
eraik eban Don Pabis.

Sal. Orrek? Estot uste. Zer zala-ta ba?

Salat. Zer zala-ta? Estalut mik. Amaren gonastetik estala atera
dirudi, bana....

Sal. Zer dinok, bana?

Salat. Ga-dalut zer dinuadan.

Sal. Zer jatu dok, ba?

Salat. Gaura asko, be, asko.

Sal. Noki esanda?

Salat. Oien bari danak dakije. Gura-ana lekuneko edo testigu dau-
fader. Dana-dalako oien jentziak ikusi dorur?

Sal. Er.

Salat. Odo ler tuipistindute dauker, ba. Berberak daitor berak
Don Pabis eraik eban.

Sal. Gnot. atxepetuta ala bere burur eraik jian? Onire jatu

nai naukek

Salat. Nor-edo-mok rinji partu outala?

Sab. Eret? Salatari-edo testiguati egija ete yinuek?

Salat. Don Pablo'ren lobak gururik ber. Esketo ~~betek~~ betek gururia esan eutrela dinõ baruko orik, lana orik dinuan moduko lapurik ostogu idoro. Berren-bita ebilan lapuria zalakotan erail ebela? Don Pablo erebala eraguti? Post urtedun umiari, be, ziti ori erin lekiyo sartu. Endo eragutken eban orik Don Pablo.

Sab. ~~Pablo~~ Fernando'ren gururuk jahun be'lekije (Danei) Orik estot urte erurik daukanik. Mhuri eguzo guagu; beregana mur; galde batzuk eguzo daukodar.

Salat. Niki, ba, orixe dala urte dot. Agur, gowarte. (be-due)

Sab. Agur; eskerik asho.

V.

Sab. Patu'ren semia bana....? Vestigu bat, be, etrauhok bere-alde. Eri egun meike nik? Patu gururia gururi ma da-ta.... baretuko al-dok. Bahetuko yoki bere bu-dua. Erurik ostaukala Fernando's.... eta erurik ostau kana erin araldu, erin agiri-bider agertu. Gaurtehi, be, eret, bana zelan gurikatuko? Patu gururia.... orietek asi, ninduan. Orietek emon jaustek jirubidua,

orietu eor ogibidia; beroriet lagundeta egiu moti lege-gi-
 run. Nire lenengo aurijau orienbeste en egiu daustarana-
 ren-kalter erabaziko yuat? Lenengo aurijau neure ana-
 yordia urkatetko?

(Diaderiak eta eupadak hampuan) Zer dokt ori?
 Mor. ^(Santuar) Pene, be, ba-dokt ba..... Estakut, bildur'ner.

Sab. Zer en bildur? Zuren eta bider debitenaki etrakak ino-
 ren bilduriet.

Mor. Purieragoko, be, zue egiu nai eriduker epaitari.

Sab. Dana rdala. Fernando'ren-alde egingo dot; neuk aldectu-
 ho dot guraji erukari ori.

Mor. (Pere kolkoreko) Au burutiti eginda yagok. ⁽¹⁾ Epaitaritia
 bano zeri egokijagoriet intrakak esturaketko? (Sabon'eri)
 Zer diruz? Zautiti, be, estautsiet ukertien.

Sab. Bai mutil, ba-yakijak orienbeste.

Mor. ~~Zure~~ Purierantian zue epaitari (Pere kolkoreko) Nirekat,
 be, zozeri uxango dokt. (Sabon'eri) Neuk, be, inkat, poriet
 mago ta..... moroi ma nar.

Sab. Esanetuk seen, laster ikusiko yuagu.

Mor. Zer?

Sab. Ua erida.

35 Mor. Retem, bana?

Sab. Ua ta egin-alaki eginak epaikari egin enegyeri ni. epaikari ez ote lundik?
 -nera: ta mudoia hiala suetak = gauru
 Karpoula 112?
 Augi 20 old, bai 21

Mor. Guer egin etaten? Ka.... alakorik or.... ez....

Sab. (Biri) Uzabaren esanei men, bestela guretik karpoula.

Mor. Zer egin deziket bana? "Suletiko" lar ez ote?

Sab. Guk gura duena. Guer ezten orpa-nagietik.... eskupetako poli-
ta mango dok. Jo ta ke, mulik,

Mor. Bira ba. (Sabiri ostkeretik ba-dua); Onako burubiderik! Bai,
ardiji aumteari ule-eske, ez alperik! Guru eoroni las-
futu bat emon eta ia reorer bururatsen jaten. Mates'en
antretko beste amalan ateo sorgin laguntzat ba'neukar....
reorer lostatko meuka. Lenengo nafar'arido apurtuo bera
danei..... munganeho ugeratik hendu ta labantretko... (arui-
ganian uger' aundirite ostabe putuko bana).... Oritretik
dira ala alako tresnak. Lau egumian ostora inildu be egin-
go: Sabiri au mostortura ete-dan, sur-punta guriskia
daukala; lotsegoldukua dala, arishua, be, bayeta.... ta
beste onelako gaura asko. Gero damutu ezitia, be, bibiteke
gurajiori. bana.... nuan. (ba-dua)

VI

Andoni ta karla.

Bjori zabalaki eta arziak dirudije; betaki amari

urte, bestiak saspi unquru.

And. Karla?

K. Zer dokh?

And. Ita negarier iertok ikusi?

K. Ita negarier? Ekuat uste.

And. Neuk ikusi giat.

K. Zer dala-ta negarier?

And. Juez egui yuek. Eta bere lagun baten semia urteakia mai ei-yok
guru batok, saletarjäh-edo.

K. Bai epai hari egui yuek. Etoke bama inor urkatutok, neuk esan-
go yautsat erete.

And. Itak gura eraien bestiak bai.

*Juena an
nole bitokk.
Hun zentok?
falinia ixman?*

K. Egija dokh inari be. Guoren eta geuk aterako yuagu preson-
degitik.

And. Gubi? Zelan bama?

K. Pentsatuko yuagu. Er estutu. (Ataren kitzetik giltak da-
harz)

And. Giltak?

K. Bai, espetxeko atiarenak. Geuk aterako yuagu.

And. Bama loturak? (katria astinduta artaki batuk didro-
ten dauz) Amen artatsijäh, be; zorotak yagorak. Guoren,

quaren askar.

K. Neuk askatuko yuat.

And. Er, neuk.

K. Neuri buruatu yatak iri bano len.

And. Bana gilkaiki eta artatrijak neuk idoro yuarat.

Gilkaiki askat? Gilkaiki?

K. Uki bano, geyano nenfijale esan yausten manueak, be.

Ad. Er adi asarietu. Kira.

K. Bai loturak neuk ebegitoko yaustarat.

And. Bueno, ba.

(Aterantz porzite bera atiam atarckuni bat egiten dabe)

VII

Sab. Nora erinduaran? Zer doruaru?

K. Erer' ber.

Sab. Erer' be, ezet? Gilkaiki eta artatrijak setarako doruer?

K. Jhia eregitoko gilkaiki eta artatrijak guin beteri loturak ebegitoko.

Sab. (Arituta) Nori?

And. Presondegijani daquonari.

Sab. i Ume garbijak! Quar etuora, nore bijostat ganecka egini ortagijani, be.

K. Espetrietik, stera egini biar' dogu, eta, guoni ori.

Kijak. Ur'hemondira ori: lepurak eta guiaemaliak estabe beste-rite aneredi (Umiak atari jahetik toraba)

Er atal ur'hemondira jua bariak oler?

3'ok Alderdi gustijetan lapurretak, gizon-erailketak burke-
rijekun estoguz gitiagotuko lapurak ta gura-erailketak.

Sal. Bana gurutue ori eta.....

4'ok ; Eretorio aihikulu barik gizona erail....!

1'ok Bijari edo ehi urango da aurija. Graitonra rure eskuetan
ba'legoke, ba-dakuru zer egini.

4'ok Guoni ori, berritak, samia burtak.

3'ok Don Babio erail ebanak....

2'ok. Eskutaria kendu, gairora, odol-beroz barik amoriar egini ebana...
eragun da.

1'ok Ba-dakigu guracuat omen uron dirana, bana guracuen esa-
nei.... jaramon giti.

Sal. Ondo dego. Duz orain.

IX
Praulti, Guoni eta Babio.

B. Du ei-rara epaitari.

Sal. Orain bai, estatut lurarako urango meson bana.

Fr. Ytuura degoner ta entutia doguner raurerako, be, zou urango
zara kontian.

B. Laster urango dogu gure eskeren orijitria ead. ta aritako
aurija? Sobek gozur. ; Sobek gizegiu! Jeki egini eusturan
mesedial..... Jakiu sei giduran..... berak ordaindu eu-
-ran gure ihastarual, berak erakuti eustun kristau. Ghas-

bidia. Amaita aldez bere belaunetan "ata guria" esana be-neq ni.

Erijota hesterik ertau merezi gure osabea erail ebanak. Urkatu egun biar da, ba.

Ex. Amoruz erail, be. Peroluta gogoraman edo inor erailtu..... bama erailda gero, be. zapustua.....

B. Erija asaric da. Urkatu egun biar dala dama dalkuoi dirue demak.
Sab. Urkatu egungo-ete dogu be? (Bere kolturako.) Jatu'ni egun mau-
tzeran estenijati? Bayorko bertia emon neutan. Fernando gize-
juak inor, ber, bere-alde.

B. Bariketen jarduteko gogoreki estauhat eta ture...

E. Osaba matia! Zeuk konpanduko doguz, zeuk astinduko doguz
zu erail zinduzorenak.

J. Zigorik estaketsugu; merezu dabena. Ete euk dagokijona emon-
go dautozula deritugu. Oriten ran omutila gure osaba rana.
Aretz bakotzeri beria beti.

Sab. Ondo dago.

B. Zeuk dinstugunoi be ^{egun biar} ^{gogor} doguz... esko portuko gara; gure osaba
zanaren animia, be, balteteke portua. Osaba guzjua! Bana...
oroipen balt itunote jaurti daguzen.

Sab. Don Pabio, Don Pabio....

B. t. f. Aguri, Españari jauna; uienak bekerik, be, erditu egiten du.

ku bijika.

Sab. *Pagui* (*Pravali'k eta fromini'ek Alkatua rekun eta sekretarijue rekun*
bet egiten dabe atian; alkari betokua ipini ta begirune lator
eginaren, bakotza bere bider duar).

XII

Alkatua, Sekretarijue ta Saboi.

Alk. *Arinka matokuxu*

Saboi (*Bere kulkorako*) *Su, be, justizi-este (Bijeri) Zei dorue?*

Alk. *Pa-dakuxu retan matokuxun.*

Sab. *Expetuan deguaneren.....*

Alk. *Bai orie dala-ta matot.*

Sab. (*Bere kulkorako*). *Pa-nehijan.*

Alk. *Exeralekatotrat expetuan daukorun ori meure lobia dreu.*

Sab. *Lobia?*

Alk. *Bai ta i zeir? Inau lobaiken. Orik... estea inur erait. Spostu-
lun artuan, be, xani ren juda edo rana kalakeren bat... gu-
ne sonitortian, be..... ez jekun... bana...*

Sab. *Orienteste apalduko dore, be, zeure burue?*

Alk. *Ora or retan matokuxun. Nire arenau ertedita alperikua
xani, be, nitat.*

Sab. *Bai, alkate jaina, egun al-dodana egingo dot:... bana... ena-
fizeu geruorik esen nai..... itua da gomez... ta... aginjak
dinuenor..... gero gerokua... Azare da genere orija, ta...*

Alk. *Zei eri ta zeir eri-oste. Arzi ta gadi gaurak.*

Sab. Nih mai'eraen.....

Alk. Zer di'nostaru?

Sab. Fernando'ren gureuak muni artuko leuiekela.....

Sab. Bate Don Pabio'ren lobak, be.

Alk. Eresko-tuntua zuki, be?

Sab. Alkati? esete? Zer egingo?

Alk. (Ez du erinik, urduoritu autan.) Jiki-maituak berik zuzen eta garbi esan eguzi. ^{Miriolekuan} Presondezian daukuzun orietek estau inor erail. Nare lobia da ta estau inoki urketuko nure lobarik.

Sab. Eskate urduoritu, gizona; nih estintotut edo orietatorki.

Alk. Noki elauka orietungo? Alkatiaren esanei jaramonik er?

Sab. Ori esan.

Alk. Alkati inor estalakuan eago? Alkatiaren agintia olem berri aundijaguz da.

Sab. Gizona.....

Alk. Zuz kostora alkati baño garago?

Sab. Estintotut orietatorki.

Alk. Nahi da zuna egingo duzelakuan? Urkati nure lobia?

Sab. (Ganorka) Zuzia? Eiegiarena, be, bai.

Alk. Jirajo zosterioi, tiorokulo priayoi! E adi orienbeste orietu. Jaramonik estautat eguzi gura. Aristo, denaninonoi! Amaren gonastetik urteteka ta.... Lege-gizon txabula alkate jainaren aurka? Nuki kumpandeko aut onustur-erioi.

Sab. (Sutku) Jauna.....

Mk. Galduko jiat lobia... bana eragutuko, dorak oinē arpiak.

Sok. Bai, bai, gende konfunduko auzu orieste mengeloi.

Mk. Guasen arhar! Latsagalduko nariagoroi! Ereguta etorita, be, alferik. Jatu'k esteute dalarik egun iri. Orain lepua jaso, atia emon eta or konpon guraquari.

XIII

Sabri betarik.

A mere Jantua! Lagun zakuider; larialdia oru kendu edo prindū egidazu. Zer egun meite? Eson egidazu. Egun mitēke biri onela. Bijotak gauru bat, barua best bat. Norunte egungo? Au oru biri modua. Jauua, orien lagun zakuider. Er egidazu bijotak urate. Er, er... (urte londa)

XIV

Sabri eta Moroga.

Mor. Oleta guoni meduarik... Gura-pnē diru berer jatorra ta er nai ortu? Amantala zabaldu besterik er ta... ni ba inite. Zetaraku sartu-ete nagiti naste onetan? Eskaratuam obeto nazoke.... (Gulionia) Gucurak zabalten aldenik-alden? Jala-lako egituaona dok, ba, man, be, orue. Gakotari beria ta betu. "Nituari lastua ta idijari.... ~~er~~ ^{alua}. Uraberen aurka mi? Er orue. Ba-jatoh.

Sab. (Jepun-nata laici) Zer lortu dok?

Mor. Lortu, lortu....

Sab. Bai ala er?

Mri. Zuk uste conduan bano lan calagua da mi.

Sab. (Bairer) Estote egui uxango alakorik. Frejuek epaikeri autuko bano.

Mri. Bai kontu. Aleginaki egui dogur, bano alporik uxan da. Inoki esautan erer sinesten. Ju ead ori esanaren, alporik. Donaki daukela ~~erer~~ akasturen, bat inosten. ^{atean.} Erer biar Jano getxuago ba-nionuan... jalako alakorik!... amai-ka entun dot; zepusturen bat ~~erer~~ nor potutis ibili nar. Jhuaki sinestotegotrat naukaren. Zer ezingo neban?

Aua eregi ordukore "guru'a, guru'a" diadonka asten jate-
zan. (gabanki aundiko ganza izaki. (erim atzia) ta txisteka...?
Dug. zok urina; me'auk iz zok gabankig
maka

Sab. Kantatu....

Mri. Ge, ba, asmo txar edo okerik errot uxan be-ta.

Sab. Pi, ai, ai... alakorik etraustaki egundo inoki egui. Ua emen-
dik, asaretu enadin, be.

Mri. (Daidai.) Parkatu, jauna, oneban uste alakorik. (ba-due)

Sab. Alporik dot. Bijarkue ikusi biar. Fernando garitatu ⁸⁵ ~~epaiker~~ baidegiket eri gustiji mire, aurha. Etra.... bestela.... Patu!... ~~er~~ esker ordaingari betondokua ire semorde biyoti-gogorak.

Zer egui?

(Bhodorhan Orpalarik) oiala
~~guzo oiala~~

Frugeron etalefo antkesnotinak.

Alhatia
Sekretaria
Braulio
Guomin
Sabin
Salatanija
Epaihanijeron Gaderanija
Bladeskaria
Guderijak.

Lyoton
Pakui
Peru
Fernando
Abadia
Stma
Gosatarija
Gironak eta emakumiek.

I

Alhatia ta Sekretaripua.

flk. Purua makuutu? Beti niki? Iuri jihatua ta auiera. Betosko bel-
 tra, anpegi rapua, kerketa garaka, aguntari tegua. Pestela estau-
 hat lotariki. Bekolu iluna, anpegi lotsagaldukuua ta riketa
 zekara alporikuak be'irake... ikubilak batu ta abotsa lartu,
 Baña bigunheri ta girabidekerijik alporikuak xanaren
 jer atkerariki; zekarkeri ta onalmuikeri eorer lortuko dot.
 Bai. Urinetik ikubilak erakutsi beirikat... eta jarimonik
 egui ezik... jien ondora ta sayespeko galanta emon.
 Moxal biusti iruak, be, emon-ekero beketu... ta zigoragar
 eri. Leunherijak egui dautsekar ta... eeri estot lortu.
 Nore eshahizunak biderkuak zirala inosteniän... edoske-
 yak, aralutsherijak zirala inosten. Zereri jekitcho-ana ur-
 te be-jaitzarat, be.

Sek. Inon zura zariana eragin da. Zure moduko guionak zure dabena lotu ez? Zure alde inongo doru erija. Don Pabio epaitarjare zan, zu baina, alkate; epaitarjia bano auzitea- garijagua da alkatea. A bano entutezuegua zara zu.

Alk. Zure lobia inor erail dabetik zinesten doti?

Sek. Ez nahi. Inor erail bi leu elikatete inongo zure lobia. Bestela entute edara zondute. Zuzuratu, be, etiate egui oketorik.

Alk. Ori esan. Alegalatu entutea ixan, be, niria.

Sek. Zure lobia dana jekonda ahetxi ez? Nik bai.

Alk. Epaitarjaren auzitea, auzitea gaur onik egongo ete guagu?

Sek. Zuk, Fernando inon alde egui, beintat. Berelizita lana doru.

Alk. Etatek mire lobarik urkatuko, ez.

Sek. Etate uste. Guaren Fernando ikusten. Egui degijogun ashenen go ihustaldeja.

Alk. Ashenengua? Ez.

Sek. Bijar' ituntzarako espetretik aterako al-dabe. Hulparrak er- taubona zeri dala-ta ispertuan? (Eskeriko atetik duar.)

II

Braulio ta Fromen.

P. Galapian yagok tuorja.

F. Auzitea, ar inon, be. San Pedro'ori, be, zinjia sartuko dau. Trok ik ete zuzura, be, sartu egongo ar.

B. Birimodua sei dan ba-yakijak ni.

En. Orise bai. ? lako areririk estok jayo.

B. jirayua! eun eta ururogei mita laurleko eskuratu yuagur bein-
tak. Dorijonehuak gure zirikjak

En. Nire samaganeko huku-sagariau ba-dakik astoputka dema.
Nire diru gora-berak eute egunigo dorak.

B. Lenengo-lenengo ogetamar ogerlekuehori.....

En. Zer? Osabearen argarki edo orietratua erosi?

B. En.

En. Don Pablo zanaren gamutakijak..... uiparungi edo peperetan
argitaldu?

B. Eta.

En. Etakijak ba.....

B. Gregorijako morak atara. Osabearenak gure matia zelan
edo alan erakusteko. Glenako ta orietariko, gauzak oralko-
ri utrak dorak, ^{eray} beña.

En. Ah bai asmetu, oriatino. Diabruari, be. etakoki olakorik buru-
ratzen.

B. Gerakua gerorako itxi ta salera gadixan. Berer jatorkeguk
gerokua. Presondegiko oriek eragutatu ba'gundukerak? Or-
duantxe, bai, gu, astokortara. Diruorik er biririk. Laster
doh ordue. Geure argibidiak oralduko yuagur.

En. Eta zer??

B. Batonek bayek ta bestiak eret, nih gaurer bat eta ik beste bat..... alakorik egingo ba'genduketik.... Gurutijak erenak bano ten estroperu egiten ei yoki. Argi burua, Fromun. Nih esi batuk gora-bera iges egingo yiat. Enyueki erapatuko. Espetuan daquan orire berori dela Don Fabio erail ebena betiesan ite. Jastakijagar eratu ebala, mendi-sekonian aricitijan, ikusi ebala ta auita erotke eukal eukuan. Postenik ereri, ber; tautik ber.

Gx. Ereri, be, eret?

B. Bata mistik, be, bestela.... Neuk, be, orire esango yiat

Gx. Zoror geyago galdetuko ba'leushide?

B. Ostongo, autuki?... nai duena esan. Peti, gaste orien autu. Beste inir er atatu.

G. Demoniñuoi! Aro burua ba'nayaukek.

B. Zetarako yiat ba?

Gx. Aspaldijari arerikerija nun ikasi eman yuazu.

B. Pa-pitok epaifarija. Duak burua-bera harebija-zulora.

III

Alkate, Sekretarioja, Brauli ta Fromun.

Sek. Oreror, Alkate Jauna, zure arerijak.

Alk. Norok?

Sek. Don Fabio zanaren lobak. Arkamendi-eske dator orok.

Alk. Er alperik.

B. Bata metan, be, verifikusija daukoru euk? Alkate sariala

ta.....

Mk. Derikuriji? (Alkate-ikuri erakutias) biko alkate mar ni. Lii-
jak autu ninduan.

B. Alkate nai kalegarbitealka, niri rei?

Mk. Dariro erexui verba ori eson. Bestela.... neuki tuitituko zatut.

B. Derorien burua.... goragarikat yau hoki.

Mk. Goragarikat?

Sek. (Bere kol/korak) Guimistaren ordoren trumoya ta gero... rei er
jahun; gure alkatehua eozor be-dakhotan.... eta bestuak....
(Justijei) Gura gizonaki, or rien arhar sutu.

Mk. Nire lbiari samia kendu? Er. Ari burua kenduko dauton
arays maderikaturiki eta jays ta jaysko, ber. Gero ikusiko
dogu.

B. Gero? Gero, be, ereroya buru.

Sek. Alkate jaunaki berer alde ererorik eta agiririk estauhalakueni.

Er. Ikusiko dogu.

Mk. Gero kontuak.

B. Er aiotu, Alkate Jauna, baktetu.

Mk. Aurija amatu orduko bere berik megar bayete euek? Giron
erituaki zariak? Estauhoru tayu aundirik. Dedurkuak euek?

Er. Aiturak, erituaki orok gu? Guieralen orokuek bano
erituaguak bai.

Mk. (Braulit ta Zomin ja nairiki) Guieraliak gu?... nortak?

Sek. Geldi, Alkate Jauna, biriji geldu daiheru. Gure birijaki

olen bano geyago balijo dau.

Mk. Ciek man dira gironari esateto bertak? Neu, be, girona nor.

B. Enako costorik!

Ex. Alperik, abil, euli trahil mengeloi.

Mk. Ori da gironaren aurian egiteko jaiduna?

Sek. Epaitarjia dator. Zerlarako an? Geroxeago bada ere.

B. Osaba eanaren, bestela onetako uruntzi erinduaran. Gure lobia galduko kerjaki entxuten enar etori ma. Urduuri eagoz Bai. Saster dakuskeru urhemendijan lobia.

Sek. Ovidins, be, epika, malkut zorijok?

Mk. Nire lobia uskatu? Er, anetan.

B. Bai, arayua. Nire osabia erail eta...

Mk. Nire lobiak erail ebala? Gurua doroa, epurorik. Gure etakoki inor erail?

Ex. Zuen renitartekua dala-ta santua? Oia omen Ata Santua.

Mk. Ovidins esta olakorik jayo gure renitartian.

B. Baitaketa gitui, agiorjaki erakutzi. Ahusi egini eben Don Pablo erailten dana dalako trestioi.

Sek. Zirijsi sartu eutren, exaban egini bere burua.

Ex. Zirijsi sartu? Erail eta gero gorpuari eskuturá ebagiteko nok esan ete-eutren? Dijate-bakuak egiten daber olakua. ¡Beto! orain eruki-eske! Erukijora man ean eta mereci dau erukijá! Alakata ta hitu.

IV

Salun, Petu, Salatarija, Permands gudeari biren erdijan, Moroya,
Alkatia, sekretarijua, Epaiterijeron Gdar Karija, Peru, Andoni,
Alderka,

Epait. Debutekuak esatekuak esan daite.

Sal. Epaiterijauna; beste galde batzuk egun nai neustijuer ta
betor bariro Don Pabio'ren lotak.

B. (Zuonin iari) Abilke argi, bestela guriak sekulako eguzogak.

Gdar. (Grukurias.) Salerai dai Brauli Jauna Jesuskel-abizenen bert
javi 2014, motel.

B. Emen Jauna.

Salat. Gixerariketa ori jero zanien an iniguruan zinuakala esan
renduan atre eta?

B. Bai Jauna.

Salat. Don Pabio orail eban lipari areten?

B. (Dore kolkorako) Ondinon zuzen (Justijei) Bai Jauna.

Salat. Miriam ala urinian zengoran?

B. (Dore kolkorako) Braun rei? (Justijei) Ur-tramar.

Salat. Don Pabio orail ebane eragutu renduan?

B. Bai Jauna.

Sal. Ondo?

B. Ederto.

Salat. Aretis tar Permando al-de?

B. Orixe beroti.

Salab. Ondo ikusi zenduan?

B. Arri ta garri. Sari-artetik urten, diadao, aundija egun eta ari-
to zoroa barta ezten gure osabea.

Salab. ~~Zer~~ Zerberburunik ereben uan euren artian?

B. Esta mistiki, be. Supadia edo ta bat-batera, eta betez jausi
zan gure osabea.

Salab. Ziguera artian etan besterik inor egun uan? Zirk erentzen
ereri esan lide-lapurari?

B. Niki neuk, beintat, ereban ereri entzun, eta inor ikusi, be.
(Dere fukorako) Ziri, pendixak jausteka izaro gururat.

Salab. Zeri ordu zan?

B. Zlun tramar eguan. Zortzi-erak-inguru bai.

Sal. Zetabaidarik ereben uan euren artian?

B. Ez jauna.

Salab. Zuri-muririk, trutu-putauririk etrenduan somatu?

B. Esta ereri, be.

Salab. Ondo elago. Zuhar.

Epuk. Fernando'ren alderdik ereri ori itandu gure ba' luskij-
jo, egun begi.

Ala. Zereri bai, lendareri jauna. (Drauli'ren ondora dua)
Ori jaso zan bhitik ur-tramarian zengoran, eta? Per-
mando'ren eta Don Pablo'ren arpegiak ondo ikusi
zenduzan?

B. (Bere hokkorako); Aho itaune! Zei dala-ta banã? Sen... zeri
esan-ete dautrot? A... bai... (Danei) Bai jauna.

Ald. Ezakui-aspegi edo betoshorik sartu zenduan?

B. Ez. Jauna. Nasai ta berke barik uan nure osabea.

Ald. Zehatu jarbija eukan?

B. ~~Balkungia;~~
~~Megistuta;~~ samakua ta eskupetia lepuan.

Ald. Eskupetia? Ondo dego.

B. (Bere hokkorako) Laprast egun-ete yuat? (Danei) Bai, banã eiran
manida etoran.

Ald. Oñuntian ote, be, bai ta batu-batu egunde jiangor an Don
Pabio.

B. Bai jauna.

Ald. Ezar; orre jakui mai meban.

B. (Eskuantian burua artuta.); Nik egun yuat egitokua! Takata nola
nan. be.

Gosh. (Grahurias) ^{Argiz mundu or} Jalararlar Fromen..

Ez. Agur jaumak.

Salat. Dirigunau jazo zanian bakarik ale anaystun rengo-
zan?

Epait. (Adar haripain) Ouidinõ.... arpituegote gaurak laster.

Ez. ~~Jai jauna.~~
Anaystun.

Sal. Noki orailchan ondo ikusi zenduan?

Ez. Bai jauna.

Salat. Don Pabio oratu ebenian?

Fr. In gengeran.

Jabat. Geste sei esanik ertaukoru?

Fr. Er. Anayekin egon nuntan eta arek ihusi ebana mit. be. ihusi neban. Gusuirik eta masterik estob gura.

Spait. (Adar horjari) Dinuena zute idetri.

Gdes. Bijok gauru bat dinnue. Oien osabiat eta elujan gusuirik esaten. Non antebuat ba-dira.... vrek, be, er.

B. Zerre semia.... estatut... (Pati iri.)

Alk. (Ekortanjiari) Ota sei arayok.... ardi-narur jentute.... Areri madarikatuok.... neuk astinduko zatit.... neuk kenduko dauteut ardi-narura. Phi ardurari....

Spait. Fernando ren aldeariak ezer jatuin gura dau?

Alk. Bai Jauna. (Zomun'eri) Non eta zelan esail eban Don Pa-
lio indor ihusi zenduan?

Fr. Bai Jauna.

Alk. Es futuria motk ebegi eutsanik?

Fr. (Laritutata) Er. Jauna, len, be, "esan dauteut oratu."

Alk. Noruntz egun eban gero guraerale arek?

Fr. Estatut; aneban ihusi mit. (Pere kolkorako) Zinokuan sei-
tu mayiek. Zer egungo-ete yuat? Gges... egun al-be'negi...

Alk. Estatut? Estatut ba.... Geste erer estatutu?

Fr. (Barer) Ghusitakua araldu dauteut. (Pere kolkorako)
Onako onakorik; atko tralimaki jirudijek. Baritue ~~atko~~ ^{onkorak}

bakian itukio ba'leuskide.

Ald. Fernando'neloni ihusierini edo asaré edo matrahantortoru urari?

Z. Zer dala-ta?

Ald. Gururá dirue. Sentruaig^o esan daberanak entzun urari ba'ender.

Z. Eraguta, be, estot egiten zuen edo mutil ori. Alhai eragutetara asaria?

Ald. Asaré, be, ceete, alhai eragute, be, estoreala egiten eta ten ori dala-ta esan dorueranak..... zuen esturazumak..... berer-
tuak?

Z. Alhaiaren traturkeriak eta aundi-uste usanak asariete gau.

Ald. Mini labanaren kontuak. Gero ihusiko dorue.

Z. Alkate trariskilo orék berotu egini eusturan garunak.

Ald. Ja, ja, ja. Jausti edena. Orain irena derine. Bana "gari-
toto ori-danari, bilduria jairaitu ta hallia jairitu."

Ald. Zuen agirijai baderpadakua da. Asariaren, goriuagatik uran
litikena da.

Epait. (Dere kolhorako.) Ori dola, ori.

Salat. Batbaidariti ez. Fernando'ren aldekiak ericevia dauko.
Zuen orék argitide biariti estubat bana. Ja-daukadez
beste agiri betrik Fernando'ren aurka. Aho agertu neu-
tuenen ugari dalar agirijak.

Ald. (Braulio'ri) Gero ihusiko quique. Arkenian uraig^o dorak,

Kontuak. Amaya ihusteka es propatu.

G. (Graulini) Ori doti adaria jötta.

B. (Eital) Adaria jö? E lucero. j! ni.....

G. Guriah egingo ete dalen hestiazaukat.

B. Jöq inilik ete ^{egit} ee man ardurarik.

G. Jauk. Salatezi jaina, beste lekuncho ~~ee~~ testigurik estautoru?

Salat. Lenguak gora bere para. Beste bat deharhetuit. Daki-
jaina, ihuri ebana argi esango dauna ganera, ebri, be,
Gna emen; umia. Omethek ^{em} esanake uxango dira bekjoko.

G. Jauk. (Bere holkorako) Qhodon daizun.

B. Jauk. Qharia tar jötton.

G. Jauk. Emen mago.

Salat. Zebat urte?

G. Jauk. Pedereki eginaki.

Salat. Qhuri ebana euren ete garbi esari, gururiki bariki.

G. Jauk. Gurui orak.....

Salat. Gurui ~~orak~~ rei? El bildurte. Jeter, gudar bi. Oraun, be,
ihavar? E mutitor. Zetan inarduan ete nun enguan
Don Pablo erail ebenian?

B. (Fulimaticha Jumeni 'eri) Omethek ~~ondatuko~~ ^{ondatuko} gorak.

G. Jauk. Adijaki jätiv ta etremunte munduan.

Salat. Zer ihuri eban?

G. Jauk. Jasi-artetih urten ete arunte van gurui baten kututua

Sartu eutron. Kututuak dirdir egitem eban. (Fernando'iri begira)
 Orice ran sartu eutrona. Orice; Ene!... onako bildur-
 garirik. (Gudarjei elken dautre.)

Salat. E adu ikaratu. Gudarjate jibongo abe.

Got. Orice berori ran, orice.

Salat. Ago pishaten, guoni orien seorer esan gure dauketa.

Got. E. er, itai egidaru.

Salat. Beste gudar betruk ma. i Craun, be, bildur?

Got. E. Gana ba-nue emendite.

Salat. Saster' jiangor ar.

Got. Duala ori bestela. (Fernando'iri begira)

Spak. Guuan egiaue, ba, beste areterra.

Salat. Urin intan?

Got. E. Grairan, kusi meban.

Sal. Aiekeru itusi eban guoni lotzagalduko a?

Got. E. Guitika eterra jian nuntan.

Salat. Eres eeban entun?

Got. Zuru-muria ete-ran be... Nortudu egoran oretalut. Athera be-
 giretreko bano lerigago menguan.

Salat. Emen notu jalon be-daukaki; er bildurte.

Got. Ba-nua.

Salat. E; ago, emen ovidino, bestela tuchustupeni lo eguzo dote.

B. (Alkatiani) Omotek bai ba-dinuela egija. Orice estauko, ba,

malkuherigik.

Ald. Neuk emongo dauat botugelduko araysuori!

Sal. Zer? Urkatzerik estabel mercei; bestelako berik gizona erail eta?
 elan?

Emakumeak; Fernando girajia! Urkatu egingo dabe.

Gizonak; Don Pablo rentua! Erail egin eban.

Epaki. (Zalazarjairi) Beste aihikulurik espe-dago aurijan eraba-
 gi egin biako dogu. Gizona senian.... Oraintze da esekuan-
 nak esateko garaya. (Pere kolhorako) Lege-bider ta, arau egin
 urango-ete dot gaurkuta?

Ald. (Brauliori) Odol-beroz egindakua-
 gatik erin legi inor urka-
 tu, esta biderko, beritrat. Zelan edo regatik erail eban jahi-
 tia biarekta da.

P. ja, ja, ja. Zer egitejan, ba-ekijan, bai, aurior ganera.

Pat. (Anduari) Estau egin olakorik mire semek. Hista da nire
 semia, ba-dau unesmena ta dana dalakua unarien byote
 samueri, be, bai. Noki deraukie ^{ba} niki bari obeto semianen bizi-
 tra?

E. (Brauliori) Hgure iger onki eregin txarrik emongo gaurkuta.
 Mututuko al-dok. yoh

Peru. Don Pablo bere be Don Pablo ran eta erreer urango eben, bai.
 euren artian.

B. Zer bari? Reer... Zer dala-ta dinok ori?

Enjeki. Muhamendira giraxalia.

Pat. Olakorik estau egui nire semiah.

Si. Agirijak. Surik estau lekuan perik bes.

Pat. Fam'kua'ren Legia erakutri ta lege oron-aruar aci ta cri, be,
egui dot.

B. Duka erakutri ta bede onak eraldurien....

Pat. "Girona ari dan ler, hirua urun dan ler."

Spait. Arien, jauni eta andreak, eregiu eman beritrat orlabide-
rik sortu.

B. (Fumen'oi) Nai genduaana lortu Juagu. Auriara mutil.

Spait. (Gdarharjaini) Datorela Fernando ta esatekorik ba'leuka esan
daiked. (Bere kolkorako) "Latsagabeak criji bere".

V

Spait. Onetak astinduko dauz anabasak. Esatekorik ba'rendu,
esan.

Onak. Parhata egijozu.

Spait. Dijorkadei esan neikijie jaramonik egui. Er asererik,
er materik. Spaitkorik estau olakorik bier.

Pat. Seme, egiji esan. Eurenak erijtran bildurik etrotak.
Erindun ba'inte.... er mitu, ure atak beritrat parhatuko
dauk ure obena. Ata raiaren purian eregit gurusik esan.
Egiji inostak, garitra ba-dot, be, bai. Pentan uran inok
eta sintro il gure yuat.

Per. Aita, auzi, be, ezaustatu sinesten? Gira eta letrat naukoren?

Pat. Jauskoria dok ^{man, be,} gizona ta it, be, leban egin auzijari.

Per. Ez, aita; beste beriki Don Patu erailko neban ba? Sekula aserit tridistik zeure artian man er ta...? Olan bano bigite figurazue daukat. Nire-bila, nire samia biurtu neta e-bilantakotat..... Inor erail bano neure burua galdu nayago neban. Amaren egin neban. ~~Erail~~ erail munduak en-
teun ^{egijarian} ~~teun~~, ama naigaber il etredin. Neure ~~burua~~ burua ta amaren bixija gordetaren erail neban. Ziri orixe sartu eusten ezaragun, demonio bit. Ezgundo ihusi espi neur!..... Orain urketo egingo nabe. Nire amate nai gaberik man eregijari egin eta..... ja roma amate! Bide lapuria merituon a..... Don Patu ran. Ona emen nire zorija. Gurazuen negargari ta galgari, tenidion lotseri, ta ondemonendi, gustijari lora...

Pat. Ba-nebijari; orixe inosten bijotak. Ma ere ta esan egi quiek ari.

Aldak. Grahuisioa Zeleta eta Mendibe'tai Pername.

Per. Emen jaunak.

Ald. Ezgi dinosheguru? Ezgi dinosheguruak jaunhua ren aur-
ian un ^{gaito} ^{languke} dagitoren?

Per. Ein dagit!

Ald. Esan gogor.

Per. Ein degit.

Ald. Apegi edo era beko berber barik euren dinoskegurela aen da-
gikera?

Per. Ein degit. Euren esango dodar.

Ald. Zuk erail senduan Don Pablo? (Gutik Fernando)

Er. (Graul'iri) Zer erankungo ete gaitso?

Ald. Zira pekari. Zuk erail senduan?

Per. Bai, baina....

Er. Erets esatia yaukan....

Ald. Ago nasai. Natas-naier erail biara eran eben?

Per. Diartu.... enuiduen egin. Akiptatu bai. Guroi a mire bila ehi-
lan lapuria-edo zala esan eusten.

Ald. Ereban eragutu ala?

Per. Eneutsan antzek eman, samako bategar betuta etorrian eta.

Ald. Nor ean erentzija erail senduan beror?

Per. Erailda gero eragutu neban.

Ald. Guroia bertu eutsuenahi eragutuko zeunher?

Per. (Ehita bere buruari) Er. Azeri zaitch eta trebiak airen. Pthusi
jantuta egoran.

Ald. Pthosa?

Per. Dardar menguan eta etxate orain gogorotzen.

Ald. Jantzija? Eshuetan oror la-eben? Akari orer esan eutsien?

Don Fabio ik rei esan eban bez?

Per. Jantzi baltungia aukan. Arpegiotik enenton ondo itausi. Lepuan eskupetia ekarior. "Khoratu egun munduan." "Khusi ba' nagiuan itausi, areleko eapladia. Ertuan jantzi aundiorik egungo" - inuan aleko gurin areki, Don Fabio ik. Jue eala ereragunetik esan eusten lapura, ^{axe 20k} meriton. Jesi-arteetik urten eta sartakada batetaz bertan ilda itri neten. Don Fabio ran.

Ald. Dariatan areiki rei esan entruon?

Per. (Erdi negarior) Zagor inilik. Jixiko munitrakeluan tuingarietan jauri. Nire-alde egungo daun testiguz bat, be, estautok eta alperitok da dena.

Ald. Estautokok beste rei esanik? rei guruspate bez?

Per. Guruspate? Gaura asko. Ludi metetik epaitarite esan euen ebeki nire autua.

Ald. Beste ereri bez?

Per. Zueri esatehorik, ez beintat.

Ald. (Bernardo ren beharira) Urteku egungo, abe ereri espa' duntok.

Per. Urteku magike.

Ald. Joren, alakijama esan egijok salatarijauri. Egiti degun ito eradu.

Per. Rei bera?

Epaiti. Salatarijak ereri itendu gura ba leuskijo....

Ald. Hün eguan ori egun zenduanian?

Per. Ez jauri.

Salat. Ondo itusten ean?

Per. Dai, alagaban.

Salat. Lenago, be, Don Pabio eraguna zenduan, ~~ista~~? ausago?

Per. Eragutu? Idirikidiak gizon. Gizon on, pre ran be.

Sal. Eta zero etrenduale eragutu?

Per. Bilustija mar ta dardai menguan.

Sal. Ede orietako ikaria? Eta orixe sinesterera. Euzker. Er, azpe,
epurta baten; amoria egon eutruenak etrenduran eragutu?

P. Ni orduan eretarako emutran. Lauostuta meukaram begijak.
Senian, be, enenguan.

Salat. Orien ihara aundija? Zurenbider dabitane muberadela
esetia bono beste sinespiderik erpa'lega..... Argibiderik
ertauhoru?

Per. ~~Ondu~~
Estauhet, be, zorituarer.

Sal. Argiri barik sei egiteko zuki?

Sal. Gizonak gizon. Gizonen epaibidiak okerak saritan.

Epaki. Ezgundo onakorik.

Salat. Euzer. Argiri bat, ber, alde, aurika, ostera, gure-ana. Pape
kerri er, danok dakusuner....

Mk. (Sekretariari) Gontelkerijak esaten, besterik etribuk sek-
tari kelder oriek. Per' dala-ta askatu gura do gura Bernan-
do uste-ete jok oriek? Aripute saskul oriek mutil
gaste ori sealkerri ta ederkeri dabilen uste-ete jok?

Jek. (hoipekerri) Eure lobia, ganera.

Alk. Guro orail er ta gixaralekat?

Epaik. Salatari jauna, aralde bekk^{ur} berorien erabatijate.

Jak. Beridorteko asti piske bat gura meua.

Alk. Hirten aray orik astija detarako bana? foshonaka, dabi-
lan olara, er dua, jirudik beste orik.

Jek. Pozite irakiten orietuek dagor ba.

Epaik. (Salatarrija) Gura-ana asti doru.

Peru. (Patu'ni) Salatarijaren eskatuzenak entzun arte artega
nago.

Jak. Zer eskatuko jake ba? Akhatu egingo yuek, aurtta, mirre semia.

Peru. Lagunx sabin ori be! Akhede aundijate bote bai, bana....

Jak. Ago inilik. Zauri gordinari ziri gatu.

Jek. (Akhatari) Lotsa dana galduko-ete dorun dloritkat. Epaika-
ri ta lege-guion meite bana buruzgori ta eurekoayagorik...
Peste bat be'lik, be,.... bana rure lbiari ori.... Zuripe
rijah gero.... Akhet orik orienbeste bezidume, ta adki
ibari daber?

Alk. Burutik eginde edo itru, dagor guion meite.

Jek. Auripide ta, areru onetarako eute moduko guionik eate.
Lixumen baiako ririkuluak ruki bana obeto mote, de rava ba?
Autu onetarako berebixitid, zara bana ru.

Ex. Ori gure alkate jaun aguzgerija.

- B. Sai; lako piostonki! Bibe jirudiki. Eta sekretarijo mengal
ori, be... Dintata daggiran. Lentuago jo goyah eta jo be-
ieki yebilaren.... mantrotu doraki. (Alkatari) Aguri
Alkate jauna.
- Seli. (Alkatari) Gregorone jiraminiki egin barabari ori.
- B. Zure eskatirunak dira, eiki, biderkuak?
- Alk. Denak, be, goyuen yaukerat eta riri gitei gero. Asaratu
be' meiket asaratu, nor-edo-nor birindukoquiat.
- Ex. Jirone! Gregoriki estaburuki-ta trahuri amaratuon pare.
- Alk. Gregoriki estaburudak? Diabru araqueti dueti eta hatu qe-
labe beste oriet epi rina....
- B. ha? Eskerik asko, Alkate jauna.
- Alk. Eskerik? Ego iquingarijok!
- B. Gregoriki ezaren ondorenak. Birinustadak, diadaiak, garax-
jak. Glemian dagan trahuri ezaren putrak. Muker
ta aro renbilkan, be, lentuago. Birjaren-bider jaunkuak
emondako agintamitza alperik doru.
- Seli. Lotzagalduko tahetok...
- Ex. Alkatuak sarituko au.
- Seli. Sari biarik eztoz mit. Alkatia ta ni olan bano adestade
aundiziquak gero.
- B. Oriek doraki igurtzajok. Egipi deniuan lotzagalduko
ta biera al-de?

Fa. Inoren ogija pinda biri dan traktur gure orih, be, eeresana.

Plh. Neurekotuko dot erija. "Hkener, be, geyener, lairaren-
barer gijaji malhur meik megarer."

Fa. Uhusiko dogu.

B. Bija? Ome dagu egun, be.

Plh. Paretukos da.

Pat. Atoz puskaten seme. Suraco erin eutiko ratit induan.
Atoz, ba, atorenzana.

Per. Zer mai dugu?

Pat. Zer mai? Gurek kontuak garbitu ta listau-antxo itteko gerta.
adi. Ge-dorauk, bai, zer egingo dauen. Gure aldeari
berak, be, garbi esan dauk.

Per. Añaren galgari inako semia.

Pat. Galgari ez lotsari, ene seme. Atoz egik nure metzija.
Lintua iran ar. Betakok erurik, & onjineto aginjak!
Gizonak ezaren Jainhuak eruki inango al-au. Neure
aurian autotuko ba intraketa... Ogija esan, beintzet
abediari. Jainhua in erin eutiko gururik sartio. Abedi-
aren-bider Jainhuak berberak ebetiko au, euren gainera
ebetiko, be. "Aste metziet (betarik) arondu meziket.
Aptakatuko abe, bane erurik zete. Ez aut astuko.
Gure uridija ondo urarita yagok nure bijotuan. Ogibidea
ta birimodue iri emotiaran amaithe lan egun iran giat.
Ni biri meran sartian leziritiak etosak ondaketiko

Lakuntza

ure di gamian jayshu diren lorak. Nire malluak legortu
 rarte ezunero equigyaat are osterea. Negari mallor beretu
 fo yierat loratuak. Ire utrunia agin, be, agiri unanjo
 dok jurian. Pa-jatortuak zartaro sakara, gurego ta ure
 rago juregu. Oraintze bari penduan ure leguntza. Ue, seme,
 ua. Pa-dok gure metzija ta ua. Putortu aditi ta jaurituak
 antu agipela.

Per. Ita, porik mure jian, be.

Pat. Ue, ta an ~~ta~~ alkar ituriko yuregu.

Spait. (Pore kofkorako) Jaurituak partatu degijela. Siuriti barto un
 ketuko ba' inidubegu ..., guri be partatu ^{bejugu} degishegula.
 (Danei) Uxi egijorue bekian, arken aldi meten

VI Lengua ete abadia.

Abadia; earia ta ukurija, begi sartuak eta oteanaki, begirune
 epala. Dijote-aunditio gizona, marala ta matexora. Ondol-
 ratu beluzo Fernando ta atoretun bai 'leiardeu. Joru obendiz
 jaretun dirudiji. Gestianganditi opur bad aldenduta, ostin-
 gueti berbetan dagorantian, trutu-putu inil-antrian benon-
 go jaidungo dabe. Purre, esku ta abai putu gairantituari
 degoluzner eraklitio daber.

B. Euzen ete aintzo-buru polito equigyaat ie? Orize suan gure
 egituruna. Note antuk emun?

Fr. *Arroja ar man, be. i.*

B. *Jato Petrohigu jatoheguna, beti aurera.*

Fr. *Ori esan.*

B. *Jedua ta dedu ostiak gora ber... oleto dirutagatik...
rezeri egun leihak. Doriu pilua guk beritad...*

Salat. *Lendakari jauna, sure baimonager. Agur Epai hari ta epai
hari legunak. No heter testigu justifik dimueñes Don Pablo
erail ebana Fernando de. Gamiranteko uskeri betuk
gora bera denak gaur bat dinue. Naikua esen eta asal
du meban ateo. Gaur ostera, Fernando berberak astutu
dau berak erail ebana.*

Hediek (Fernando-in) *Gerotuta zeri egun zengizan erentupala
egun zenduan auzego? Jaushirik gara man, be, gizo
noti eta adonor laprast egiten dogu. Jasarluak man...
konturatreka erail zenduan jeta?*

Per. *Bai Jauna, bai.*

Salat. *Naie ezabala erail ebala, be, be-dinno, atipetu egun ebala-ta.
amaren birjarien egun ebala t. a.. Ataki oreki edo orben
antekluak beste askok be, man oi-deber.*

Abad. esen, seme, esan argi ta garbi. Joru eritupjate
ta ona da-ta parhatuko dautu.

Per. *Basiak estinost oben egun dodeñiti. Garbi dauko dela jeta
mezo ta, ene primia. Giderluak neritatu eta oriregatik*

egni meban. Pehatix ranik, be, etiatan buruoratu. Gussu-
ri esangw dautrot Jantua'ni?

Jhad. Ondo dago, seme matia. Jentiah etrahik ure bari. Qakuah
be' litarak danak? Pehotwari berenik emsten etrahijeh
gironak. Ia artegatu banu. Dan-dana dasau Jantua'k.
Gundak gaitetwarion Jantua'k berak onatitio au. Pa-
yehik Jantua'k sei ota duan. Uteho, be, be, gartu te
jorik.

Jhad. Danak eragutren eben Don Fabio. Aren jaitija ta ibitiji era-
gunek riran. Purawagino betuh etwarion eraguna a. Peste
inor er lakua ran.

Par. Ineban eragute jauna, danderi menguan.

Jad. Erail eta erail ondoren eskutud'a ebegi. Amoria egini eutrenak
relakuah riran, be, estahijak? Edu oritako bildura?
Kaya oritako gundonen artariorik inok estauka. Inok
sirikatretka bere buru erail eban. Giudun, de, be. Amaga-
tik egini ebala? queurutra ori. Perorien buru banu ino-
rena matiazgo saskil orik?

Peru. Regatik es? Framidu egini doer. Guxun ina de ori.

Por. remagatik egini meban, axegatik bekarik. Guxorik
dago. Niri bari man dagijamian? Buru te binija galdak
dauz.

Jhad. De-daku euk orurik estoukoruna aek, banu.

Per. Jastada mundizazua.

Salak. Jho minstruena dimotuit gauz be, to atro masketuena
dashetsuit. Uroketa egun biar dela. Dimitrie suitelido... Huskaf
in bilik josoko

Ab. Dorura, ua, cerura seme

Abd. Epaitari ta epaitari-lagunok egur. Erugla da ta estrestu
egun biar genduke. Dena beste gauza bat orain. Ete
trantzetako gauria eskuetan darambilgunau. Guieraketat
jo ta atakotat etri dau sekretari jaunak Fernando ori. Jhon
bijote gogor ~~ta~~ ^{dan} berer. Jhon ori bane bijote bigun
orain da bete. Bulei daukodar azinjak ganera. Eri-
dung ala erugla dan ondo irasgitu arte auripidia la-
ga, bertanbera itxi egun biar genduke. Epaitbidet ondo
ta ziate arakataia biarrezhua da. Gortena laketer
ta untaur boshana berer irakalaten dira nesora, elduta
kuan. Juri au, be, denpomiagar berer erabegitua bilita
he. Urte eskenduran gauzaki euren buruak egortzen, be,
fai. (Fuleni-otse)

Per. Deiba daukodar. Jauntua in men eta kutu. Nasai ta pake-
tzu. Agur On Andoni.

Ab. "Batamehuta artetik, be, erubakue bildur berik igaro duar."
Agur seme.

Per. Porre egizu mire ama, on, meraka-ta badi egungo da-ta.

Abad. (Bijotse) Jhonon kontuak. Erubakue jurtako ta lapurak

askatu. j. A more Jainkua' qinonak gaurtesten daben erakari
au gorde ta jalon egitur. Bijari gorian. mere sentuan, otr-
egingo jaitzat ire-akde jori ire

Epako Eskizunih-edo? Ire erantunaren ean zgorak epeya emoteko

Per. Naikox esan daute et len. Markatu gura be- mundura, urkatu.

Amra (Jantuar) E... auri semia urkatu? Ahi petu egun eben, ene
semia. Aginirik ez? Neure odola uxiritio dot. (bndo-era egun-
de jauri egiten da) Bizirgo -- bizirgo -- sorina

Per. Jandra erakarija! Al egungo jakue

Per. Er, onbera egun jaku.

Pat. Cian gonorik goratu ran-eta.

Alk. Aurre bai ta-dala gaurtekeri gorija.

Pat (Dere emantian) Zer gure doru? Estabe urketuko gure Perman-
do.

Am. Esai bai. Estot bixi gura.

Pat. Epakarijek esango dauteu bestela.

Epako (Dere holkorako) Ereni meite urain estabaide metan.

Pat. Gaurak araldu dira.

Amra. (Senere etorita) Eskerak javirko matia.

Epako. (Dini ta balartu) Jaurak. Euren jikatu gura dot. Be-do-
gur, araldu ta argitu biariko gaura ilun ete baderpadekueak
auri metan. Naste onen ospian, maltruktueriven baktu

er-ete? Festigualt curak, le, pilitale ibili duri. Andures
ta kontur, nor, jaurito. Euren dabitena, esta orobeste
ardares ibilten. Ezunak gora-bera egi eanigo da.
Eteirte laga daigun, ba, auribidiau. Za erialeko ager-
tranyakun Fernando.

B. (Dere amoriuari eutri euidā) Er, or, orietako berorik
erail eban gure osabea. Gure ikusi genduan.

Got. (Grauloren abota derau) Gure oniki gure besteko trabolan-
duan ikusi neuron; bijok alkairakun; eropa eriatk eta ar-
pigi duna eukon. hure tui ondo egi ber

Sal. Nor lana?

Got. Orduantze guban. Esnea trabolan astu yatan eta anaya
ta bijok esne-bila ginuarala. Deste lide betetik jua
gintaran.

Bijak Datorla anaya, datorla.

Epak. (Giramanari) Zuar ta ekari egiu.

Got. Arbi-joran diardur etraspigan.

Er. Gu? Gu? Gu? eropa eriatk eta aspegi bettera? Gure dinoth.
Zer eka-ta lana?

Alk. Jaurti dabe erdi-naue, otro irayukh. Laster jafungo gja
ge euek zinanente.

B. (Suminduta.) Gu? Gu? trabola-onduan? Gu? Don Pedro erai

eroro? Malako burubidia onire. Lobak osabeari birija hendu... gura ingiterik monari... gura, gura.

Per. (konturatuta) Bai, metiek dire. Osamite ezegetu dodar. Onet.
— Don Pabio'oren lobak...?

Saratarija. Gharikari jauna, Don Pabio zanaren paper artian aurre idoro dot. (Guzi-bat demotro)

Spate. Gharidacu. (Graulik kentretu aleginiek eziten dau. Grefurier) "Agur onire lobak: Zuen lotzagaldutokherijakarion asaric mok. Zuen bide-taririk laga ta onire esanei men egiteko asmorik ostaukoru, ausago. Ehi, igoride goruan harietatuko dot lengo ashen-mai edo testamontua. Sen duenthat irentatuko naukoran eun eta onirogei mila laur-lekuen eain er egun alferik. Amaita aldiz solku onak emon uran dauzuedar bana alferik uran da. Agur degetu, ba, zuen osaba Pabio'k." "Ore oi segatik birija hendu gura reuntzen osabeari. Jundik asi-ta, biria go; aakoz bane

Per. (Pere amarenzanuntze ezinor) Ama, ama, enabe uskatuko.

Ama. Seme, atok ona, alharikun biriko gorak.

Pat. Jaunikue bai, beti erubiori ta eskueabak. Amgatik ezin eben, bane amaren bidez garikatu au.

Mk. "Zaruko arak sari begijetara negaraki." Ori konpen etal

demoninuoiti. Egní orain iri ta bare. Gñur urkistekotan sen-
bilkon..... eueki urkatuko etatze. Ni hatu epelen bat
nunkelakotan zengozan.....

Sek. Etranduen exagutken gure alhate jainoa.

Epaik. Egní ta euren dabilanari, iri gñur ^{egye} ~~magusi~~ beti. Gaurto-
to oi-danari, bildura jarraitu ta keltia jarriki. Euren
exxuer premedegira diru apur bat gatik euren osabia
erail eben madesirikatuoki.

Eripaki. Espetierre er, urkamondira, urkamondira berialaxe.

Epaik. (Paki besarkatur) Dete egni dot, oration, be, amonda-
ho berbia. Dider bete, be. Parhatu.

Pak. Zentua ta euzena ar uan, be, Sehin ere semi oi.

(Antroyala astiro jaster da)

Despedida de Sabin y su esposa.
Brauho y Racorro con el comite. una junta deliberando sobre
el comencado de En Fabio.

En Fabio, Alcalde, Secretario, Sabin, Braustra etc y ordenes
publicas.

4.^o
Fuente de En Fabio

Primer cuadro.

Despedida de Sabin y su esposa de la casa de Braustra.

En Fabio, Alcalde, Secretario etc deliberando sobre el
orden publico.

Brauho y Racorro comunican al comite. Enviar junta la
carta de Sabin.

4.^o
Fuente de En Fabio.

